

No me beses si vas a votar por propuestas de ley que me van a perjudicar cuando estés en el poder.

¡Vota por los Niños!



Veronica C. García, Ed.D.,
Executive Director



por Alicia Manzano
y Sharon Kayne
Agosto 2012

¡Vota por los Niños!

Es la temporada de besar bebés.

Durante cada ciclo electoral los candidatos salen a conocer a los electores, les hablan de las prioridades de su estrategia política, y besan a muchos bebés. Los candidatos tienden a hablar sobre los temas que son de importancia para sus electores—como los trabajos y la economía. Pero los niños no votan (o hacen donaciones a las campañas), así es que el hablar sobre los temas concernientes a los niños no es una prioridad para los candidatos. Corre por nuestra cuenta el asegurarnos de que estos temas se encuentren en la vanguardia de nuestro debate político.

El gobierno federal provee un tercio del gasto público en programas que benefician a los niños—programas como educación, salud, asistencia para la nutrición, y más. Los Estados y localidades aportan los otros dos tercios. Pero las inversiones para los niños han declinado de manera general en su participación en el gasto federal. Los programas para los niños reciben ahora menos del 8 por ciento de todos los fondos federales.¹ Para 2014, estaremos gastando mucho más en intereses por la deuda nacional que en las inversiones dedicadas a los niños.²

Los estados deben de dar un paso adelante para asegurarse de que sus niños tengan los sistemas de apoyo que necesitan para obtener el éxito. Los Nuevo Mexicanos valoran a las familias y a los niños. Nosotros sabemos que cuando todas las familias tienen la oportu-



tunidad de prosperar, toda la familia prospera. Nosotros queremos vivir en un lugar donde los padres ganen lo suficiente en su trabajo de tiempo completo para que puedan mantener a sus familias de manera digna. Queremos que cada niño sea consultado por un doctor y que tenga el acceso a programas de cuidado y educación temprana que los prepare para ir a la escuela. Estos deseos para un futuro más brillante son alcanzables—pero solamente si hacemos que los niños y las familias sean nuestra prioridad con los candidatos y los líderes electos.

Esto es lo que necesitamos

Cuidado de la Salud

Cada niño(a) merece el cuidado de salud básico.

El “Affordable Care Act” (La ley del cuidado de salud a bajo precio) —comúnmente conocido como “ObamaCare” — contiene muchas previsiones que ya están beneficiando a los niños y a los jóvenes. La expansión de Medicaid (empezando en 2014) también beneficiará a los niños, aunque la expansión cubrirá a adultos de bajos ingresos (los niños de familias de bajos ingresos ya están cubiertos por Medicaid). Cuando los padres cuentan con los cuidados de salud, es más probable que también busquen cuidados de salud rutinarios para sus hijos. También, muchos niños que califican para ser elegibles para Medicaid no se encuentran inscritos, muchas veces por que los padres no conocen el programa o no saben que sus hijos califican.

En Nuevo México, unos 50,000 niños que son elegibles para Medicaid no están inscritos. A pesar del hecho de que Nuevo México tiene el segundo porcentaje más alto de niños sin seguro, el estado ha parado la mayoría de los esfuerzos para difundir la inscripción de los niños al Medicaid. Cuando los adultos de bajos recursos comiencen a recibir Medicaid por la expansión de la ley, sus hijos también podrán ser elegibles para recibirlo. La Gobernadora Martínez no ha anunciado todavía si Nuevo México tomara ventaja de esta importante

oportunidad—aunque el gobierno federal cubrirá la mayor parte de la cuenta. *Nuevo México debería:*

- Reinstalar los esfuerzos para difundir la inscripción de todos los niños que son elegibles al Medicaid.
- Expandir el Medicaid con el “ObamaCare” para cubrir a 150,000 adultos de bajos ingresos, muchos de los cuales tienen niños que también quedarían inscritos.
- Asegurarnos de que el intercambio obligatorio de nuestro seguro médico sea favorable para el consumidor para que tantas familias como sea posible puedan tomar ventaja de los créditos en los impuestos federales que les ayudarán a comprar su seguro médico.

Educación

Nosotros debemos de empezar temprano.

Los científicos saben que el 80 por ciento del desarrollo de nuestro cerebro ocurre antes de nuestro tercer cumpleaños. Piense en este desarrollo del cerebro como la construcción del hardware de la computadora—la creación de los circuitos y las sendas que permitirán a la computadora el procesar la información. Ahora piense en nuestro sistema educacional K-12 como el software. Todos sabemos que aunque el software sea excelente no correrá bien sin el

hardware adecuado. Cuando a los niños no se les ha dado la atención que promueve el buen desarrollo del cerebro en las primeras etapas, no estarán listos para comenzar la escuela. Sus oportunidades para el éxito serán mucho menores.

Los programas de cuidado y educación temprana de calidad para los niños de cero a cinco años de edad los prepara para el éxito en la escuela. Los niños que no están listos para empezar la

escuela tienen una seria desventaja—lo más probable es que esa desventaja los siga por el resto de sus años escolares. Muchos de los países más ricos del mundo están más adelantados que nosotros al hacer del cuidado y educación temprana una prioridad pública, y hacen que el financiamiento de estos programas sea tan importante como el financiamiento de las escuelas primarias. *Nuevo México debería:*

- Financiar completamente a los programas de cuidado y educación temprana que han sido comprobados, para que lleguen a todos los niños los cuales sus padres quieren que participen.
- Pasar una enmienda constitucional que nos permita hacer uso de una diminuta porción del Fondo Permanente del “Land Grant” (terrenos comunales) del estado como un flujo sostenible de financiamiento para los programas del cuidado y la educación temprana.



Enfocarse en el cuidado infantil

Las familias deben de encontrar la manera de pagar por el cuidado infantil en una etapa difícil en donde menos pueden hacerlo—cuando están empezando. Los costos del cuidado infantil de alta calidad y de tiempo completo son mayores que los de la colegiatura de la Universidad y solamente reciben una fracción de los fondos federales y del estado. La recesión ha hecho que se empeoren las cosas. Recientemente, el estado recortó el nivel de elegibilidad para la asistencia de cuidado infantil a la mitad. Ahora, un padre o madre soltera(o) que trabaja tiempo completo con el salario mínimo, gana demasiado como para calificar para recibir ayuda. *Nuevo México debería:*

- Reinstalar los niveles de elegibilidad para la ayuda del cuidado infantil a como eran antes de la recesión.
- Continuar haciendo inversiones en entrenamiento de maestros para mejorar la calidad del cuidado.

Seguridad Económica

La pobreza infantil nos afecta a todos.

La pobreza es el factor más importante en el bienestar y éxito en el futuro de un niño(a). Los niños que crecen en la pobreza tienen menos posibilidades de recibir cuidados de salud rutinarios y la nutrición necesaria para un desarrollo saludable, y lo más probable es que reciban una educación inferior, que tengan a uno de sus padres en la cárcel, y que sean expuestos al uso de drogas ilegales, pandillerismo, y la violencia que esto conlleva. Trece millones de niños Americanos viven en la pobreza y al menos 2 millones de ellos tienen a sus padres en prisión.³ Se estima que, a nivel nacional, la pobreza infantil resulta en \$500 billones de pérdidas al año en productividad de los trabajadores, el gasto en los cuidados de salud y el sistema de justicia criminal.⁴

Nuevo México puede aliviar la pobreza infantil al ayudar a los padres a que continúen con su educación y mejoren sus habilidades para que puedan encontrar mejores empleos.

También nosotros debemos de mantener los sistemas de apoyo que ayudan a las familias trabajadoras cuando pasan por tiempos difíciles. *Nuevo México debería:*



- Reinstalar los beneficios del seguro de desempleo que recibían los niños de padres que perdieron su trabajo.
- Incrementar el salario mínimo del estado y ajustarlo para que crezca con la inflación.
- Incrementar el Crédito de Impuestos de las Familias Trabajadoras para apoyar a las familias con hijos que tienen bajos ingresos.
- Establecer equidad de sueldos para que las mujeres y minorías puedan ganar tanto dinero como sus contrapartes masculinos de raza blanca.

Las políticas de gastos e impuestos del estado pueden ayudar o dificultar la vida de las familias trabajadoras que están en apuros. Sin embargo en la mayoría de los estados—Nuevo México incluido—los trabajadores con los salarios más bajos pagan un porcentaje más alto de su sueldo en impuestos locales y del estado que aquellos que tienen los salarios más altos.⁵ *Nuevo México debería:*

- Asegurarnos de que el fondo de operación del estado tenga suficientes recursos para mantener el núcleo de la infraestructura, invertir en educación y sostener los programas y servicios críticos en los que las familias trabajadoras confían.
- Hacer que los ricos y las corporaciones extranjeras paguen su participación justa.

Equidad Racial

Cada niño(a) debe de tener las mismas oportunidades de éxito.

Los niños de color continúan su lucha en Nuevo México. Es tiempo para que los líderes se comprometan públicamente para proponer metas que reduzcan las disparidades en todos los sistemas, tal como el cuidado de la salud, educación, y justicia criminal. *Nuevo México debería:*

- Requerir que las agencias del estado reúnan y analicen datos relacionados con estas disparidades para identificar oportunidades potenciales de cambio.

Inmigración

Los niños no deben de estar entre la espada y la pared.

La inmigración ha sido un tema político con muchos argumentos últimamente, pero lo que no llega a llamar la atención es el cómo les afectan a los niños las políticas punitivas. En promedio, por cada dos adultos



inmigrantes que son detenidos en una redada en el lugar de trabajo, un niño se queda abandonado.⁶ Dos tercios de estos niños son ya sea ciudadanos de los Estados Unidos o son residentes legales.⁷ Estos niños no solamente sufren; pero también los grupos comunitarios que los asisten—de escuelas a iglesias a dispensarios. Nosotros necesitamos evaluar las contribuciones que los inmigrantes aportan a nuestro estado y quitar las barreras para que sus hijos tengan éxito. *Nuevo México debería:*

- Continuar expidiendo las licencias de manejo sin importar el estatus legal de la persona. La Legislatura del Estado pasó una propuesta de ley para permitirlo con el apoyo de la comunidad de los oficiales del orden público. El tener una licencia de manejo le permite a los padres el llevar y recoger a sus hijos de la escuela y actividades extraescolares, y poder manejar al trabajo de manera segura para proveer a sus familias de lo que necesiten. Mientras que la ley necesita reforzarse un poco para asegurar la seguridad pública, la licencia no debe de ser revocada.
- No pasar leyes como la de Arizona SB 1070 que requiere que los policías locales y estatales cumplan con las leyes federales de inmigración.

Lo que usted puede hacer

Involucrarse es su
derecho y
responsabilidad.

Antes de las elecciones

1. Investigar quienes son los candidatos en la boleta electoral de su área y para que cargos públicos están postulándose. Contacte a la oficina del Secretario del Condado para obtener esta información.
2. Visite los sitios de la red de los candidatos para ver que posiciones han tomado en los temas que a usted le interesan.
3. Asista a los foros de los candidatos para hacer preguntas sobre los temas que son de su prioridad. (Ver 'Preguntas para los candidatos,' más adelante)
4. Cuando encuentre a un candidato que apoye los temas que a usted le conciernen, considere ofrecerse como voluntario para su campaña.
5. Inscríbase para votar. La fecha límite para inscribirse es el 9 de Octubre, 2012.
6. ¡VOTA! Haga que su voz sea escuchada. Recuerde, los niños no pueden votar así es que depende de nosotros el votar por sus intereses.



Preguntas para los candidatos

- ¿Qué es lo que hará para asegurarse de que los niños elegibles para contar con el seguro de salud a través del programa de Medicaid sean inscritos?
- Los programas de Educación Temprana son críticos para el futuro éxito de los estudiantes y los trabajadores. ¿Que hará usted para financiar completamente estos programas y que medidas tomaría para apoyar una mejora en la calidad del cuidado de los niños pequeños?
- ¿Qué hará usted para asegurar un salario digno para todos los trabajadores? ¿Apoyará el aumento en el salario mínimo y ajustarlo con la inflación?
- Mientras el presupuesto de Nuevo México se recupera, ¿apoyaría el usar todos los fondos nuevos para reinvertir en nuestra infraestructura y restaurar los niveles de financiamiento para los programas y servicios críticos utilizados por las familias trabajadoras?
- ¿Usted apoya el trasladar a más ofensores no violentos para recibir un tratamiento en lugar del encarcelamiento?
- ¿Cómo planea el tratar los retos que enfrentan los niños inmigrantes en este estado?

Después de la elección

- Inscríbase a nuestro “eVoices” para recibir alertas de acción. Puede hacerlo ingresando en nuestro sitio de la red (www.nmvoices.org) y oprima el botón de “Take Action.”
- Contacte a sus oficiales electos y pídale con insistencia que apoyen estos temas de acción para los niños. Recuerde, ellos fueron elegidos para representarlo a usted y a su familia. Ellos necesitan saber de usted. Para encontrar a su legislador, visite www.nmlegis.gov/lcs/.
- Para información en las elecciones federales, visite www.usa.gov
- Involúcrese en el proceso de elaboración de las leyes y el presupuesto. Hable con sus amigos, escriba cartas al editor del periódico local, y asista a los foros de la comunidad.

Recursos

- Visite el sitio de la red del Secretario de Estado para obtener la lista de los candidatos postulados para los cargos públicos del estado (Legislatura de NM, Comisión de Regulación Pública, jueces y jueces de distrito, etc.): www.sos.state.nm.us; o llame al 505-827-3600 o 800-477-3632.
- Visite el sitio de la red de la Legislatura del Estado para ver cuales son sus legisladores y como contactarlos: www.nmlegis.gov/lcs/.

Anotaciones

- 1 *Children's Budget 2012*, First Focus, Washington, DC, 2012. www.firstfocus.net
- 2 *Kids' Share 2011*, Brookings Institution and Urban Institute, www.firstfocus.net
- 3 *Homeland Insecurity*, Every Child Matters Education Fund, Washington, DC, 2008. www.everychildmatters.org
- 4 *One in 100: Behind Bars in America 2008*, The Pew Center on the States, Washington, DC, 2008. www.pewcenteronthestates.org
- 5 *Who Pays? A Distributional Analysis of the Tax Systems in all 50 States*, Institute on Taxation and Economic Policy, Washington, DC, 2009. www.itepnet.org
- 6 *Paying the Price: The Impact of Immigration Raids on America's Children*, the Urban Institute, Washington, DC, Oct. 2007. <http://www.urban.org>
- 7 Ibid.

Este reporte fue posible gracias a las generosas becas de Voices for America's Children y First Focus. Voices for America's Children, First Focus, y New Mexico Voices for Children son organizaciones no afiliadas 501(c)3, sin fines de lucro y no endorsan candidatos para cargos públicos.

